

La Voz de Menorca

DIARIO REPUBLICANO

Año XXV.-Número 8208

En la isla, al mes . . . Ptas. 2'00
Resto de España . . . 3'00
Extranjero, al año . . . 50'00

MAHON MARTES 4 NOVIEMBRE 1930

Redacción y Administración:
CALLE NUEVA.

COMENTARIOS POLITICOS

LA ESCASA FUERZA DE LOS MONARQUICOS

En uno de nuestros sueltos aditoriales se hablaba hace pocos días de la falta de acierto que muestra el diario monárquico de esta ciudad para interpretar las ideas y los pensamientos de aquellas fuerzas que dice representar.

Efectivamente, encontrareis pocos conservadores y pocos de los que sin calificarse de conservadores se consideran afectos a la monarquía, que al hablarles de «El Bien Público» no protesten indignados de que se les pueda considerar representados por aquel diario. Cuantas veces hemos intentado la prueba, siempre ha sido rechazada con indignación la supuesta concomitancia, lo cual nos ha dado la convicción plena de que a excepción de unos pocos, poquísimos de los que militan en la derecha están compenetrados con el que, con mejor acierto debiera ser el órgano de los monárquicos menorquines. Cuente con que esos pocos son los peores en el sentido de la rectitud política, de la pureza de ideales, de la convicción firme de lo que predicán. Son, más que nada, mandones, caciquistas, enemigos sistemáticos de los republicanos, es decir, fuerzas completamente negativas, inútiles para toda labor bien encaminada.

Tampoco el diario que se publica en Ciudadela y que se titula católico y monárquico representa a los conservadores de abolengo.

Ambos son absolutistas, partidarios de la dictadura y encantados de todas las medidas coercitivas, de todas las violencias, de la negación de la más pequeña partícula de libertad.

Nosotros estamos seguros de que algo debe quedar de aquel partido liberal conservador menorquín y deseáramos que tales fuerzas dieran fe de vida, que se manifestaran ostensiblemente, que hicieran constar que no han desaparecido y que expusieran la evolución que con el tiempo han sufrido sus ideas y una manera de ver los acontecimientos que se han sucedido en nuestra patria desde el año 1923.

Aquellos hombres que admiraban a Cánovas del Castillo y exaltaban su política, sus doctrinas, sus procedimientos; aquellos que luego fueron mauristas de buena fe o se mantuvieron al lado de don Eduardo Dato, que se presentó como heredero de Cánovas, herencia que recogió después el señor Sánchez Guerra. Pero Maura repudió la dictadura, no quiso con ella la mejor concomitancia y es seguro que de don Antonio Cánovas del Castillo, sostenedor incommovible de los prestigios constitucionales, habría adoptado actitud semejante a la que le ha dictado la dignidad política y personal al señor Sánchez Guerra.

Converdría conocer quienes se mantienen fieles a aquellas ideologías; porque eso de ser un día liberal conservador, otro día maurista, otro de Sánchez Guerra y luego directorialista con Primo de Rivera, negación de todas las libertades constitucionales, para volver a ser constitucionalista una vez caído el dictador, se queda para los muñidores, para los caciques rurales de menor

cuantía, sin dignidad política y sin escrúpulos de ninguna especie, para los que están en todas las ocasiones a las tajadas, sin mirar quien las reparte, dejando a un lado toda suerte de consideraciones para no pensar más que en sus apetitos.

Claro que para nosotros los republicanos vendría de perillas que el partido conservador y el monarquismo todo de Menorca estuviera cortado bajo tal patrón, que se hallaran todos compenetrados con la manera de ser, de pensar y de obrar que se manifiesta en «El Iris» y en «El Bien Público», porque los espíritus independientes, los que rechazan toda sumisión personal, los que ponen sus ideas, por muy reaccionarias que estas sean, por encima de los egoísmos personales, rechazarían el contacto con tales entes.

Desde luego para los antiguos conservadores, los de pura cepa, ha sido una calamidad no contar con adecuado órgano en la prensa, que llevase su voz y expusiera sus ideas y mostrara sus disconformidad con los que deliberadamente han querido falsearlas; como ha sido también pernicioso que absorbieran los puestos más destacados de nuestra corporación municipal los que actualmente los usufructúan, que no tienen parecido ninguno con sus predecesores y que si hubiéramos de juzgarlos como representantes del partido conservador, convendríamos en que éste no es ya ni sombra de lo que fué, que ha perdido sus prestigios y el tinte liberal y constitucional que daba algún matiz a su programa, para convertirse en una fuerza completamente regresiva, absorbente, comparable sólo a aquellas masas que fueron apoyo del absolutismo en los tiempos fernandinos.

Esto nos lleva a comentar, además, la ficción que ha querido formar «El Bien Público» de las fuerzas republicanas menorquinas, presentándolas ignorantes, engañadas por los que ellas mismas se han dado para representantes y dirigentes, cuando lo cierto es que muchos de los más modestos que forman en nuestras filas tienen más inteligencia, discernimiento y comprensión de los problemas actuales, que aquellos que se atreven a criticarlos como masa ignorara.

Precisamente en nuestros tiempos el republicanismo menorquín, al par que todo el republicanismo español, está ofreciendo constantemente pruebas de capacitación y cordura, como no las han dado nunca los partidos de la monarquía, y se van incorporando a nuestras filas jóvenes de valía intelectual, acreditada por sus estudios o por sus títulos universitarios.

Véase el mapa electoral de Menorca y se podrá apreciar como la fuerza republicana se manifiesta con toda su preponderancia donde están reunidos mayores núcleos de población.

Si tuvieran que votar solamente los electores comprendidos dentro de los cascos de los pueblos, villas y ciudades la derrota de los monárquicos sería aplastante. Solamente en un municipio,

de los siete que existen en la isla, podrían lograr mayoría.

La fuerza de los monárquicos está entre los campesinos, donde se halla más extendido el analfabetismo, donde se hace menos vida de relación, donde se encuentran en mayor aislamiento. El hombre del campo, salvo honrosas excepciones, más dignas de consideración por el esfuerzo que representa, no tiene idea política ninguna y considera su voto como propiedad del señor. Los monárquicos menorquines al preparar una elección atribuyen a cada propietario tantos votos como son los colonos y jornaleros que tiene contratados, considerándolos como votos seguros, salvo unos poquísimos que leen y por lo tanto son más difíciles de doblegar.

Por estos motivos los monárquicos más reaccionarios y absolutistas son enemigos de la enseñanza, de la instrucción de los labriegos, y buena prueba de ello es que los dirigentes han hecho fracasar la escuela que había de instalarse en la parte de tramontana, como para restar a la vez medios para capacitarse a los obreros de esta ciudad no pueden ocultar su enemiga a la Escuela Elemental del Trabajo.

Cuando se haya desterrado un poco, nada más que un poco, el analfabetismo en el campo, los mangoneadores monárquicos quedarán reducidos a la impotencia absoluta.

Esto nos muestra la necesidad en que estamos los republicanos de realizar un esfuerzo para ir conquistando el campo aunque sea a costa de grandes trabajos. Un pequeño paso más en este sentido, un reducido núcleo que se logre emancipar de la tutela del propietario y seremos invencibles.

No vuelva el diario directorialista a su cuento chino de presentar a los republicanos como masas inconscientes, fáciles de conducir, cuando es bien sabido, porque se halla demostrado por los números, que la única fuerza de cierta importancia que les resta a los reaccionarios reside en los analfabetos, en los que viven aislados, en aquellos que no pueden recibir con facilidad los beneficios de la escuela y la ventajas del constante cambio de relaciones y de ideas con los demás ciudadanos.

JACINTO.

DE ALAYOR

La nota palpante de estos días, en nuestra ciudad, en tertulias y reuniones de ciertas entidades, es sobre la carencia de cultura política-social de nuestra juventud. Se reprocha a los jóvenes que, no obstante saber leer y escribir con bastante corrección, están huérfanos de los más radimentarios conocimientos sobre materia ideológica. Desconocen, es verdad, los grandes ideales propugnados por los hombres de más valía que brotaron en nuestro país, tales como Pi y Margall, Salmerón, Pablo Iglesias, Giner de los Ríos, Anselmo Lorenzo, etc., etc.

No puede negarse que esta ignorancia, que se reprocha a nuestros jóvenes, no sea cierta, pero quizá sea de alguna exageración. Además he de advertir a muchos de los señores que para sí mismos pueden hacerse extensiva la censura. También en cuanto a ideas les tienen mucho que desear, porque, desgraciadamente, en Alayor, se ha sufrido siempre de la carencia de hombres compenetrados con una elevada y humanista ideología.

Esta falta de cultura espiritual que se carga a cuenta de la juventud alayoreña, no sólo a ella corresponde, en puridad de verdad, la culpa. Nosotros, los hombres ya entrados en los 40 ó 50 años, tenemos una gran responsabilidad contraída al respecto.

Acusémosnos a nosotros mismos de nuestra apática dejadez al no haber laborado por conducir a la juventud hacia esperanzadores y luminosos horizontes, por caminos rectos y seguros; caminos por los cuales poder arribar a más altas cimas de cultura; cimas en las cuales se forman los verdaderos hombres progresivos y libres un convencimiento ideológico a toda prueba, dispuestos siempre a afrontar la vicisitudes de la lucha y a correr todos los sacrificios para hacer triunfar la verdad y la justicia, vinculadas en el derecho humano, anterior y posterior a todas las prescripciones políticas y legislativas.

JUVENTUD REPUBLICANA

MAHON

COMISION DE « EDUCACION INTELECTUAL »

Organizado un curso de conferencias, que se celebrará en el salón principal de la Casa del Pueblo, invitamos a los afiliados, correligionarios y simpatizantes a concurrir a dichos actos, cuyas fechas anunciaremos previamente, empezando el 5 NOVIEMBRE 1930 A LAS 9 DE LA NOCHE

Conferencia a cargo del Vice Presidente de esta Sociedad don Clemente Pons Catalá, desarrollando el tema

Plenitud de Civilización

La segunda conferencia se dará el 12 de noviembre corriendo, a cargo del Ilustre Profesor don Juan Hernández Mora, disertando sobre: EL MELI MENORQUINISME.

Esperamos que tales actos se verán concurrenciados, en prueba de amor a la cultura.

LA JUNTA DIRECTIVA.

No puede ponerse en duda que Alayor ha sido uno de los pueblos de Menorca que más esfuerzo y sacrificios ha hecho en pro de la enseñanza. Fue Alayor el primer pueblo de la isla que supo manifestarse—inteligentemente dirigido por el inolvidable maestro nacional don Gabriel Comas Ribas—pidiendo a los poderes públicos la Escuela Graduada. Lo que fué un hecho al término de pocos años, gracias al inteligente y bondadoso médico don Lorenzo Pons que, el frente de nuestro Ayuntamiento, supo acoplar su esforzado tesón con el de la opinión progresiva y culta del pueblo que pedía esa magna obra para la educación e instrucción de nuestros hijos.

Transcurridos unos pocos años, los más elementales que traxeron la opinión para obtener de los poderes públicos la concesión de la Escuela Graduada fueron los iniciadores de nuestra Escuela Libre, la que a pesar de las muchas persecuciones y calamidades que ha sufrido, por parte de los tartabos y obscurantistas de toda maiz y pelaje, lleva ya sus 22 años de existencia; existencia que no puede decirse haya sido estéril, fecunda, pues en ella se han educado un gran número de nuestros jóvenes actuales, y en punto a instrucción no desmerecen de la perseverante y sana pedagogía con que nuestro centro docente ha sabido desenvolver sus tareas escolares. La juventud educada en nuestra Escuela Libre y en la presente Escuela Nueva, merece que sea dicho, ha correspondido en gran parte a los deseos de quienes por ella hemos sabido afrontar sacrificios pecuniarios, y de toda índole. Muchos de nuestros jóvenes son bastante inteligentes y poseen un regular y apreciable grado de instrucción. Congratulémosnos, pues, mutuamente jóvenes y hombres maduros, ya que en nuestra querida Escuela Nueva han cosechado tan próspero y sabroso fruto.

Pero, no obstante, lo supradicho, los alayoreños de espíritu liberal y progresivo hemos tenido un abandono, un olvido funesto para completar nuestro esforzado afán en forjar una mentalidad superior para hacer de nuestro pueblo un vivero de individualidades concientes y emancipadas de toda baja pasión y desagradable egoísmo. Nosotros sólo nos hemos preocupado de la primera escuela para nuestros hijos y hemos dejado postergada la segunda escuela que es la vida social que se desenvuelve en la calle, en el círculo, en el taller, en el hogar, etc., etc.

Cuando dejamos la escuela para iniciarnos en los primeros pasos de nuestra edad adulta, cuando por necesidades ineludibles de nuestros hogares hemos de poner en contacto con las primeras exigencias del aprendizaje de una profesión, de un oficio y ya no nos es factible recibir directamente el influjo de la vida escolar en que ha desarrollado nuestra infancia. Muy bien fué dicho por don Clemente Pons Catalá en su conferencia disertada en nuestra Escuela Nueva, que es de imperiosa necesidad el ensamblar la primera enseñanza con la que se va a extraer de la vida diaria por la vida y la creación del propio nido, de un nuevo hogar, una nueva familia. Don Clemente Pons Catalá, manifestó en pro de la fundación de un Ateneo en Alayor, pues en él podían cultivar su mentalidad nuestros jóvenes iniciados en la escuela y hacerse hombres con una educación y cultura más refinada que lo que permite el solo conocimiento de la elemental instrucción escolar, ya que en el Ateneo podría nuestra juventud libre el néctar sabrosísimo de las obras maestras del pensamiento, de la ciencia y del arte, que han creado los grandes pensadores, sabios y artistas, es decir, nuestra juventud se universalizaría.

La obra que corresponde a los Ateneos ya apuntada; pero la iniciativa de a más vez y sepa, puede agregar siempre algo más en beneficio de la cultura y el avance de

los pueblos en pos de más progreso y bienestar para todos.

Este Ateneo que tanto precisa en Alayor para refinar y moderulzar espiritualmente a nuestra juventud, es incuestionable que de no organizarlo los trabajadores no llegará a ser un hecho, pues si algo se ha hecho en pro de la cultura, en nuestra pequeña ciudad de unos cuantos años acá, siempre ha sido a impulsos de los trabajadores más concientes que, proponiéndose ilustrar y cultivar la inteligencia de las masas, han desvelado por actos y conferencias de marcado carácter cultural y progresivo.

En Alayor, desgraciadamente, los pocos intelectuales que hay son de muy poca actividad para estos menesteres, que señalismos. Se preocupan muy poco de estas cosas, carecen de actividad en lo atañente a cultivar el espíritu de las masas por la divulgación de las verdades adquiridas y de los esbozos de nuevas rutas para el progreso humano. No les interesa, parece ser, las cosas de la cultura, tales como el Ateneo que suscitamos, con el fin de preparar intelectualmente a los que han de ser mañana factor de historia en el desenvolvimiento de nuestra vida ciudadana.

Si nosotros, los mayores de edad, en lugar de organizar nuestros jóvenes en la exclusiva tarea de comisiones para sarasos, para bailes, los hubiéramos organizado en agrupaciones artísticas, grupos excursionistas, comisiones de conferencias, veladas literarias, lecturas comentadas, en una palabra, en toda aquella finalidad de afinar su estética, de desenvolver su inteligencia en cosas y actos en que a la par que se deleita la juventud, aprenda nuevas concepciones del mundo, y de la vida, otra cosa sería de la actual predisposición de nuestros jóvenes hacia los transcendentes problemas que se cierren sobre esta esclavizada y desgraciada nación en que hemos nacido.

La juventud de muchas ciudades de España se agita tras la esperanza de regenerar política y socialmente la vida de tres mases imprimidas por siglos y siglos de omnípotos yugos degradantes, de ultramontanos mistoneístas que emponzoñan la vida nacional. Tras de estos siete años de una decadencia vergonzosa, cruelmente tirana y degradante, la juventud española se alza frente a los poderes tenebrosos de la reacción, y es la esperanzadora promesa de un despertar fecundo de nuevas gestas históricas para la libertad y el progreso patrio.

Entiéndase que no censuro el que los jóvenes se diviertan, mas puede la juventud también hacer al turismo, uno y otro, esto es, recrearse en diversiones y cultivar su espíritu. Si no hemos sabido conducirlos por la indicada vereda en que empleando sus energías y necesidades de movimiento, hagan así mismo actos altos y superadores de su intelecto, culpémosnos, lo repito, a nosotros mismos, por que nosotros también somos merecedores de reproches al no haber influido más tenazmente en nuestra juventud para que no cayese en la deplorable insensibilidad en que vegeta, en cuanto se refiere a nobles y esforzados ideales de perfección y progreso.

La juventud sería más entusiasmada por los ideales de libertad y de regeneración social de nuestra patria, si nos hubiéramos preocupado no de dejarla desviarse por rutas de frialdad e insustanciales pasatiempos.

Aun es hora de enmendar nuestra imperdonable dejadez. Vayamos hacia la juventud y hagámosle un llamamiento entusiasta para que, unidos todos, forjemos nuevos episodios de fe y propaganda de los más sublimes ideales de redención y humanismo.

UN ALAYORENSE

OPTICA

¿SUFRE USTED DOLORS DE CABEZA?

De cada diez casos siete son causados por defectos visuales. Hay autoridades que afirman hasta nueve. A menudo se cree que con una vista aparentemente normal; no obstante, puede que necesiten la ayuda de los lentes. Hágase examinar la vista sin demora. Nuestra experiencia adquirida por largos años de práctica nos permite aconsejar al cliente el tipo de lentes que más le conviene y el modo de usarlos.

Joyería y Relojería

Disponemos de extenso y artístico surtido capaz de satisfacer los gustos más refinados. Hacemos únicamente trabajo en el ramo de joyería en platino y oro de ley. No vendemos joyas de segunda mano. Artículos para regalo: continuamente recibimos novedades artísticas.

Compras al por mayor y reparación de joyas; personal competente.

Carlos III, 23. - MAHON

Joyería Mercier

Crónica local y general

Noticias marítimas

DE UN HOMENAJE "EL TIEMPO ES ORO"

Con este apotegma, que a pesar de su vulgaredad es muy cierto: he querido encabezar, este mi segundo artículo de propaganda merecida, a la labor pedagógica, del ilustre maestro mallorquín, residente por espacio de varios años en Menorca, don Antonio Juan y Alemany.

Tal vez extrañarán algunos lectores, que me plazma jactanciosamente el insignie pedagógico, propagado lo que ya se dijo hace algunos meses, respecto al peritular; pero que sólo se dijo, y no se ha hecho, sea por falta de tiempo material o por falta de memoria. Yo creo más bien en lo primero que no en lo segundo.

De todos modos, recordamos los que fuimos sus alumnos; aquellos tiempos de las aulas, en que nuestro querido maestro, se entregaba en cuerpo y alma, en fortalecer, nuestros intelectos infantiles; donde todo se aprende menos lo que se enseña, y en donde no es muy fácil, sino con esfuerzo supremo, alzar de la cabeza los ojos; para emprender el camino de las letras.

Recordemos el sacrificio humillante y alfrío de don Antonio Juan, en las horas de clase, y evocaremos el tiempo más precioso de nuestra existencia. Recordemos cuando fumamos colinas en Addaya, y veremos al padre encerrado en el cuidado de sus hijos. Y meditemos después un rato, y nos convenceremos, de si no merece mucho más que un homenaje, como el que dijimos anteriormente; el que derrochó, prodigo, todo el manantial de su ciencia, de su juventud y de su vigor, con el único interés, que el de hacernos hombres de provecho, para la sociedad y para la nación.

"El tiempo es oro", y no hay que desperdiciarlo nunca, esto al contrario. aprovecharlo siempre, porque la vida es muy voluble, y cuando uno menos se lo piensa, salta la liebre. El maestro ya se inclina de su existencia al ocaso, y no pensamos en lo que podría suceder, sino en lo que hemos de hacer, para que sienta aunque sea con un momento, el calor de los reyes de su oriente.

En pocas palabras. Es menester que todo lo que se ha dicho en metáforas y figuras retóricas, se lleve a la práctica de una vez, para dotar de tranquilidad, nuestro espíritu, fello de ella; por no haber cumplido una deuda de gratitud, que tenemos contraída.

Cumplámosla no dejando franquiar la enreda el gasano rocío de la conciencia, y vendrá la paz del alma. Como después de un temporal recio las olas del mar se adormecen y vuelven otra vez el jacio.

MIGUEL COLL.

Comité Republicano de Mahón

Por acuerdo de la Asamblea del partido, queda abierta la inscripción de afiliados. Pueden, por lo tanto, quienes lo deseen, acudir a la Casa del Pueblo, todos los días de seis a ocho de la tarde y de nueve a diez de la noche, donde se tomará nota de sus nombres y apellidos y de la modesta cuota con que quieran contribuir, para entregarles oportunamente el carnet que vendrá extendido por el Comité Central de Alianza Republicana.

Automóvil

Turismo, 7 plazas, perfecto estado, vendiendo. Informes, Casa Mantolán. - Plaza del Príncipe, 17.

TEATRO PRINCIPAL

SABADO 8 DE NOVIEMBRE 1950. 9:30 noche. Quinteto. Platens y principales 2'00, Segundos 1'50. Butaca 0'55. Entrada 0'35. DOMINGO 9 NOVIEMBRE 1950. Tres sesiones. 4:15 y 7 tarde. - Platens y principales 2'50. Segundos 1'50. Butaca 0'65. Entrada 0'40. 9:45 noche. - Platens y principales 2'00. Segundos 1'00. Butaca 0'50. Entrada 0'35.

La bellísima y conmovedora obra de la Fox titulada FELIZ AÑO NUEVO por Mary Astor y Charles Morton. Póster de ANGEL CADOR. AVISO - Mientras duren las obras de decorado se suspenden las sesiones de los jueves.

SALON VICTORIA

MIERCOLES DIA 5 NOVIEMBRE. A las 6 y cuarto y a las 9 y media. GRAN MODA Tarda: Butaca 50. Pateo 1 50. General 25. NOCHE: ENTRADA UNICA 6 30 CENTIMOS ESTRENO Y UNICO DIA DEL GRAN PROGRAMA «METRO-GOLDWIN» SIGUIENTE: 1.º DIARIO METRO 30 B (Actualidades).

2.º La que paga el pato. Regocijante comedia, interpretada por MARION DAVIES.

3.º LABIOS DE RUBI. Cómica METRO por CHARLES CHASSE. Sábado: JUGAR CON EL FUEGO por JAON CRAWFORD y DIBUJOS SO VOROS.

Comisión Municipal Permanente de Mahón

Sesión ordinaria de 29 de octubre de 1950

Presidió el señor Alcalde don Misao Seguí Carreras, asistiendo los Tenientes de Alcalde señores de Olivas y Herández y el suplente señor Alberdi.

ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las licencias siguientes:

A Don Juan Bals Cardona, para colocar un zócalo y revocar la fachada número 2:6-218, de la calle de Pl y Margall.

A Don Manuel Cardona Pons, para reedificar el frontis de la casa número 5, de la calle de Buen Aire.

A Don Lorenzo Carreras Villalonga, para convertir en puerta cochera la de la casa número 48, de la calle de San Luis Gonzaga.

Admitir la denuncia presentada por la señorita Fortunata Janer Seguí, del cargo de pasante de la escuela nacional de niñas número 2, que veía desempeñando.

Trasladar a la escuela nacional de niñas número 2, la pasante doña María de los Remedios Gutierrez, que está prestando sus servicios en la Escuela de párvulos.

Aprobar provisionalmente y exponerlas al público para efectos de reclamación, las listas de concejales y mayores contribuyentes que, durante el próximo año de 1951, tendrán derecho a votar comprometiéndose para la elección de Senadores.

Quedar enterado de que el propietario de la casa número 15, de la calle del Bastión, acordada ocupar para ensanche de la vía pública, acepta la tasación formada por el señor Arquitecto Municipal.

Passer al propietario de la casa número 25, de la calle de Alayor, acordada expropiar para ensanche de la vía pública, la nueva tasación formada por el señor Arquitecto Municipal.

Construir una escalera para los cementerios.

Proceder al pintado de la sala de espectáculos del Teatro Principal.

Proceder al decorado del cielo raso, palcos y demás de la sala de espectáculos del Teatro Principal.

Adelantar las mensualidades de noviembre y diciembre al guardia municipal señor Arbos para que pueda trasladarse a Barcelona al objeto de ser operado.

A ESTUDIO

El señor Arquitecto formulará el plano de traslado de la calefacción del Teatro Principal desde el escenario al patio de la casa conligna.

Los concejales señores Mir y Roselló, vocales de la Junta de Primera Enseñanza, es tudiarán el estado de conservación y condiciones que reúnen las mesas bípersonales que, procedentes de la suprimida Escuela Nacional de niños número 2, fueron trasladadas a la Escuela Graduada, por si conviene venderlas como propone el Director de la misma.

Y se levantó la sesión.

OBRA NUEVA

EL OBRERO

por STRENVELS

La trágica vida de los asalariados presentada con rasgos sobrios por este escritor flamenco.

Precio: Cinco pesetas.

Véndese, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Homenaje al maestro

En otro lugar de este número va un bien sentido artículo que lleva la firma de un antiguo alumno del admirado y venerado maestro don Antonio Juan, recordando la deuda que tenemos contraída de llevar a cabo el homenaje que propuso Jacinto, idea que tuvo una acogida decidida y entusiasta por muchos de los que recuerdan cuanto deben a las enseñanzas y a los acertados y paternales consejos de aquel noble y digno pedagogo.

Sepa el señor Coll, firmante del escrito que merece estos comentarios, que no se ha olvidado aquella idea y que no se ha renunciado a llevarla a la práctica; que al efecto se han realizado gestiones para que la iniciativa fuera recogida por algún centro de cultura y por sus compañeros de profesión, por los que le conocen y saben lo pesado y lo ingrato de la tarea que durante tantos años, sin interrupción y sin decaimientos, realizó nuestro buen Antonio Juan, modelo de maestros y ejemplo de hombres honrados, abnegados, buenos y austeros.

Ya dijimos en otra ocasión que esperamos confiados en que no faltaría quien, más autorizado y más adecuado que nosotros, convocara una reunión a la que pudieran asistir cuantos se sientan impulsados por el agrado del deber, o por el afán de justicia hacia quien tanto lo merece. Para ello se ha tropezado con algún pequeño obstáculo de momento que no consideramos difícil de vencer.

De todos modos, está muy en su lugar la voz del señor Coll recordando la deuda contraída y a tal deuda nos atenemos. No nos cabe la menor duda que quien puede hacerlo con mayores garantías de éxito no ha de tardar en manifestarse; pero en el caso que la tardanza fuera excesiva, cuando adquiriríamos el convencimiento de que habían de fallar nuestros cálculos y esperanzas, a falta de otros elementos, nos decidiríamos a hacerlo nosotros, que si hasta hoy nos ha detenido la modestia, obedeceríamos en cambio la voz del deber, seguros de que no habían de faltarnos decididos, entusiastas y eficaces colaboradores.

Diciendo las verdades

El glorioso aviador comandante Franco, héroe del Plus Ultra, ya no es casi comandante aunque cada día es más franco y más glorioso.

Desde la cárcel donde se halla guardado por haber dicho y escrito la verdad, sigue prodigándose valientemente en defensa de su ideal patriótico que aspira a la regeneración de España.

Hace pocos días sostuvo una polémica con el Duque de Extremadura, sobre los problemas de Aviación militar española. Sus declaraciones fueron premiadas gubernativamente con la suma de unos meses de arresto.

Galo Ponte, el asistente de Primo de Rivera que se llama ex ministro de Justicia, en uso de una libertad que cuando él gobernaba a los demás no concedía, se ha entrometido en la cuestión.

Desde la cárcel donde, repitámoslo, por amar y decir la verdad se halla, Franco ha replicado al señor Galo Ponte.

Nosotros nos abstenemos ahora de adjetivar la respuesta aludida. Preferimos reproducirla en nuestra edición de mañana, y que nuestros lectores produzcan los comentarios.

Defunciones

El día 1 de noviembre falleció la anciana doña Agueda Llopis Fuster, a la edad de 82 años. Había en la calle de Bélgica número 25.

A los 71 años falleció el mismo día la señora Margarita Pérez Sol, habitante en la calle de Gracia número 111.

A las respectivas familias hacemos presente nuestro sentido pésame.

Escuela de enfermeras

Para organizar e inaugurar la Escuela de Enfermeras de Santa Madrona del Instituto de la Mujer que Trabaja de la Sacursal de la Caja de Pensiones de Mahón, con el correo de ayer, llegaron don Francisco Murgas y Barret, Director de la Caja de Pensiones para la Vejez y de Ahorros, la señorita Mercedes Pifol, Secretaria General del Instituto de la Mujer que Trabaja, y la señorita Pepita Tey, Enfermera de Santa Madrona del Instituto de la Mujer que Trabaja en Barcelona.

Información militar

Servicio de la plaza para hoy: Parada. Regimiento Infantería de Mahón número 65. Jefe de Día. Teniente Coronel de Artillería don José Liznas. Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Oswaldo Gómez. Hospital y Provisiones. 2.º Capitán de Infantería. Vigilancia. 2.º Oficial de Infantería. Servicio en Villa-Carlos. Vigilancia. 2.º Oficial de Artillería. Imaginería. 1.º Oficial de Artillería.

Contribuciones

Hállense al cobro en las oficinas de esta ciudad (Araguivay 20) los recibos correspondientes al cuarto trimestre de este año que podrá hacerse efectivos hasta fin del corriente mes, incluso en los días festivos.

De viaje

Ayer regresaron de Barcelona, el médico de esta ciudad don José Andrea Oñate su señora y un hijo, don Jaime Sates y Cristóbal Gómila.

Después de 27 años de ausencia ilegitimamente de Cuba, don Sebastián Basajem, para pasar unos días en esta el lado de sus hermanos.

De Alcudia, llegaron don Francisco Marco del Pons, don Vicente Pons, don Victor Rotger y don Francisco Crespi Marrell.

NUESTROS MERCADOS

En el mercado del Círculo se ofrece ya la cañiflor, producto propio de la época la vernal. También hemos visto vender unos cuantos «boters» que se ofrecen en cantidad muy reducida.

En la pescadería se han reunido 125 kilo gramos de pescado, de los cuales 110 procedían de las barcas de este puerto, 8 de Villacarlos y 5 de Fornells.

Ateneo Científico, Literario y Artístico DE MAHÓN

SECCION DE LITERATURA Y MUSICA

Grupo Filarmónico (2.º Epoca)

El primer concierto de la tercera serie tendrá lugar hoy, a las 18, con arreglo al siguiente:

PROGRAMA

Primera parte

- I. Mendelssohn. - «La Gruta de Fingal». Obertura. II. Granados. - «Goyescas». Intermedio. III. Beethoven. - Romanza en fa mayor para violín, op 50.

Segunda parte

- IV. Mozart. - Sinfonía núm. 41, «Júpiter» (1.ª vez). a) Allegro vivace. b) Andante cantabile. c) Menuetto Allegretto. d) Finale-Molto allegro. (Piano y quinteto)

Tercera parte

- V. Mussorgsky. - «Godounow». Fragmentos. a) En el Kremlin de Moscov. b) Aria de Boris. c) Alla mazurka. d) Coro de las doncellas de Sandomir. e) Canción de Wariaam. f) Tiempo de Polacca. g) Grandioso alla marcia. Todos estos fragmentos se ejecutarán sin interrupción. (Piano y quinteto)

Piano, don Lorenzo Galmés; violín 1.º, don Juan R. Coll; violín 2.º, don Jaen Fortuny; viola, don Francisco Seguí; violoncello, don Damián Borrás; contrabajo, don Antonio Pons.

Advertencia. - Se aplica el mayor silencio así como que no se entre ni salga del salón durante la ejecución de las obras. Se empezará con puntualidad a la hora anunciada.

CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 4 NOVIEMBRE a las 6. POPULAR. Butaca 40. General 50 ULTIMO DIA de la espléndida producción de arte de la marca BIP-LIFA

Piruetas de la vida

Creación de los notables artistas ERNA MORENA, LUIS LERCH y H. GEORGE. Sábado: COLOSAL ACONTECIMIENTO: LON CHANEY en una de sus últimas creaciones Mientras la ciudad duerme

TRIANON

VIERNES 7 NOVIEMBRE a las 6 1/4. SESION DE GRAN MODA CON QUINTETO ESTRENO SENSACIONAL de la grandiosa película de gran fuerza dramática

La ciudad del placer

Soberbia creación de PAUL RICHTER, el inimitable intérprete de LOS NIBELINGOS y tantas otras películas de éxito. LA CIUDAD DEL PLACER es una clara moda moderna, recién estrenada en el LIDO CINE de Barcelona, el único cine mudo de categoría que hoy existe en Barcelona. Por su asunto, por su fastuosa presentación y por su magistral interpretación LA CIUDAD DEL PLACER obtendrá un éxito grandioso en Mahón. Precios: Palcos plateas, ptas. 1'50. Palcos principales, 1'25. Butaca, 1'00. Entrada general 0'55. Media entrada, 0'30. BO BAREZ. Próximo: LA BODEGA (ESTRENO DIA 14) Basada en la novela de LA BO BAREZ

Vapores correos

Procedente de Barcelona y Alcudia, fondeó ayer a las 10 40 de la mañana el vapor «Jaime II» con el pasaje, la correspondencia y escasa carga. Capitán don José Caldés.

Las operaciones en la bahía de Alcudia, fueron cesadas para no traer carga de Barcelona; así mismo embarcó allí algunos bultos para esta.

El «Jaime II» debe salir esta noche a las seis para Barcelona.

Veleros

Para Taragona, se ha despachado el moto-velero «Pons Merit», con lastre.

Se despachó para Palma el palibot a motor «Júpiter», con efectos. Tan pronto lo permita el tiempo, ambos buques saldrán para sus destinos.

Los vapores «Mahón» y «Monte-Toro»

Estos buques que prestaban servicio de correo en estas líneas por espacio de varios años, han sido amarrados hace algunos meses en el puerto de Barcelona.

El «Mahón» es objeto de importante reforma y minuciosa reparación, hallándose ocupados en los trabajos unos 170 obreros de varios oficios.

Se dice que será desfilado a la línea Interinsular de Fernando Poo.

En cuanto al «Monte-Toro», se rumorea irá destinado a la línea desde Almería a Melilla-Ceuta y vice versa.

El capitán que lo mandaba, don Juan Arriandiega, ha sido nombrado para el mando del vapor «Rio Miño».

El tiempo

Ayer, por la mañana, sopió fuerte viento del N O (nortea) que levantó gruesa mercajada. Más tarde amainó.

Esta mañana ha recrudescido el vendaval del mismo cuadrante.

El firmamento se halla cubierto por densos nublados y cae de vez en cuando ligera lluvia.

Las fuerzas navales

La «Gaceta» publica el decreto que fija las fuerzas navales para el próximo año. La flota de buques se resume así: dos acorazados, nueve cruceros, doce destructores, veintidós torpederos, ocho cañoneros, catorce submarinos, un buque de salvamento de submarinos, once guardacostas, tres buques escuela, uno de aerostática, un buque planero y dos vapores auxiliares de este, dos trasportes, tres remolcadores, varios buques auxiliares y cuatro estaciones torpedistas.

Se autoriza al ministro de Marina para poner sobre las armas 16.000 marineros y 8.000 soldados de Infantería de Marina.

Uralita, bigas, material de gallineros

SE VENDE

Carretera de San Luis, 19

EL CARBON MAS BARATO

C O K

Poder calorífero 7.500 calorías kg. Combustible ideal para cocinas económicas, por su gran duración. Encargos en las oficinas de la Sociedad General de Alumbrado. Plaza España 30, y en la fábrica del GAS.

CASAS RECOMENDADAS

Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios para todas las industrias :

GUILLERMO J. ORFILA-Pintor Calbo 13.-Mahón

EL BARATO

Mantas lana tamaño grande . . . 21'00 pts.
Mantas lana grandísimas . . . 23'00 »

Siempre barato

Para Papeles de música,
Cuerdas armónicas
y alquilar pianos

en la casa

MANOLO CARDONA

La Casa de las Medias

Medias seda artificial desde . . . 1'50
Corbatas, gran surtido » . . . 0'95
Sábanas matrimonio » . . . 7'50

PLUMAS Y TRINCHERAS

PARA SEÑORA, CABALERO Y NIÑO

EN LA **SUCURSAL TERRES**

L'ABELLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

RAMON BUSTAMANTE, calle DÍ y Margall, 11

Albayalde en pasta Químicamente puro garantizado

El mejor y el de más rendimiento

Fabricado por la Real Compañía Asturiana de Minas

Insustituible para la mezcla con nuestro producto

VEIDE CARDENILLO PURO Vert d'oram

La pintura más resistente al exterior y al agua del mar

Venta: **CASA MURILLO**

Fundada en 1869

Pt y Margall, 26

MAHON

Teléfono, n.º 22

Fábrica de toda clase de LICORES, TARABES y HORCHATAS (6)
Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAXON

Calidades inmejorables. Precios limitados.
Fabricante del verdadero y típico licor
Estomacal **BELTRAN**. Rey de los digestivos
Desconfíen de imitaciones. Exijanlo siempre

FAJAS PARA SEÑORA DESDE 4 PTAS.

Extenso surtido en la casa

MATEO MIR Doctor Orfila, número 29

Lanas para labores desde 0'55 ptas. madeja

Sellos de caucho y metal. - Placas de esmalte. -
Fechadores. - Precintos de acero. - Estampacio-
nes a relieve brillante con planchas de acero. -
Etiquetas en relieve.

Se admiten encargos en :

Tipografía Mahonesa Calle Nueva

Banco de Menorca

Bolea de Barcelona 5 de noviembre de 1950

Francos cheque	55 25
Libras id.	45 60
Dólar id.	8 975
Liras id.	47 00
Interior serie A.	70 90
id. id. B.	70 95
Amort. 5 p. 100 serie A. 1920.	91 65
id. id. B. 1920.	91 65
Exterior serie A.	85 75
Obligaciones Compañía Tra- satlántica 6 p. 100 1922	60 00
id. F. C. Norte Prio- ridad 3 por 100	75 50
Amort. 5 p. 100 serie A. 1917.	85 50
Amort. 5 p. 100 serie B. 1917.	85 50
Obligaciones Sued General	
Agua Barcelona 6 p. 100	60 00
Acciones norte fin mes	111 05
id. Alicante id.	102 90
id. Andaluces id.	00 10
id. Orenses id.	00 00
id. Colonias id.	115 65

Credito Mercantil de Menorca

Bolea de Barcelona 5 de noviembre de 1950

Amortizable 5 p. 100 A. 1920	91 75
id. id. B. 1920	91 65
Interior 4 p. 100 A.	75 95
id. id. B.	70 95
Amortizable 5 p. 100 A. 1917.	86 75
id. id. B. 1917.	86 75
id. id. A. 1927	100 00
id. id. B. 1927	100 00
Exterior 4 p. 100 A.	85 75
id. id. B.	85 75
Obligaciones Norte Prioridad.	75 50
Alicantes 5 p. 100 1.ª hipoteca.	70 65
Andaluces 2.ª serie fijo	51 00
Ceds. B. Hip. España 4 p. 100.	95 25
id. id. id. 5 p. 100.	97 70
id. id. id. 6 p. 100.	109 00
Francos cheque París	55 15 a 55 25
Liras id. Roma	47 00
Dollars id. New-York 8 955 a	8 975
Libras id. Londres	45 50 a 45 60
Reichmarks id. Berlín	2 1375

MONEDAS DE ORO

Monetas	172 00
Onzas y sus fracciones	172 00
Isabelinas	173 00

Noticias de todas partes

ASESINO LINCHADO POR LA MULTITUD

Megüncia, 27. — En Boden-Helm estalló una discusión entre el hijo del exburgomestre de la localidad señor Houp y un criado suyo, jefe de los nacionales socialistas de la berriada. El criado sacó un revólver e hizo seis disparos a bocajarro sobre el joven, que resultó muerto en el acto. El asesino fué linchado por la multitud y ha ingresado en el hospital en lamentable estado.

EN EL MUNDO ENTERO HAY UNOS CATORCE MILLONES DE OBREROS PARADOS

Ginebra, 27. — Según cifras oficiales de la Oficina Internacional del Trabajo, parece que el número de obreros sin trabajo en todo el mundo asciende, aproximadamente, a 12 ó 15 millones de individuos.

MUERTE DE UN FAMOSO BACTERIOLOGO

Ginebra, 28. — Ha fallecido el famoso bacteriólogo doctor Valderman Häfliger, que perfeccionó el sistema de inoculación contra el cólera, que ha permitido salvar a millares de personas en la India.

Tenía en la actualidad setenta años de edad.

MUERTE DE UNA CENTENARIA BRASILEÑA

Novaguasso. — A la edad de ciento cuarenta años ha fallecido en esta localidad la señora Rosa d'Acosta.

La centenaria había sido madre de 14 hijos y cuatro hijas, que le dieron 124 nietos. Tenía, además, 253 bisnietos y 14 nietos nietos, el mayor de los cuales tiene trece años de edad.

UN CADAVER SOBRENTE

París. — Un despacho de Marsella, dirigido a «La Liberté», anuncia que en el cementerio de San Pedro, de aquella ciudad, se ha descubierto, al reconocer unas sepulturas, que había un cadáver de más.

Se ha abierto una información, y hay quien admite la hipótesis de que el cadáver, que debió ser introducido en el cementerio y enterrado durante la noche, sea el del cónsul de Inglaterra en Marsella, sir Arthur Reginald Lee, desaparecido hace algún tiempo y de que no se ha vuelto a tener noticias.

LA MARCHA SOBRE VIENA, FRACASADA

Berlín. — La Heimwehren había anunciado para el día 2 de noviembre «una marcha sobre Viena», y sus partidarios aseguraban que se había ya previsto el transporte por ferrocarril de 40 000 voluntarios, que llevarían armas y municiones para dos días. Incluso llegaron a pegar en las paredes carteles anunciando dicho manifestación.

Pero ante la serena actitud de la clase obrera vienesa, y para evitar las graves consecuencias que podrían derivarse, «la marcha sobre Viena» ha sido suspendida.

Tipografía Mahonesa CALLE NUEVA

Se hacen toda clase de trabajos de imprenta en negro y en colores. Especialidad en trabajo comercial

Se sirven todas las obras editadas tanto en España como en el extranjero. Relaciones con las principales casas editoriales. Obras literarias y científicas.

Gran surtido en toda clase de objetos de escritorio. Papel para cartas. Papel pautado para música. Papeles y objetos para dibujos. Cartulinas, tintas, etcétera.

jo: «Asesino de la señora de Soissons, miserable y bribón, voy a castigar tu perfidia.»

Reinó silencio durante algunos segundos y por fin lo rompió Luis XIV, quien mirando a su pensativa compañera, le dijo con acento en que se advertía cierta irritación.

—Ya recordarán, señora, que cuando, hace un mes, se decidió la prisión de... yo era del parecer de que se prendiera también a los llamados Faribole y Mistouflet. Vos, señora, fuisteis de opinión contraria, y Barbezieux también. Caro lo ha pagado el pobre.

—Sire—replicó la señora de Maintenon con extraña sonrisa.—yo abrigaba el presentimiento de que el hijo de Louvois moriría de una estocada. Pero si el Rey lamenta la muerte de su ministro, no hay duda de que el hermano de monseñor Luis no ha de sentirla. Barbezieux ya no podrá revelar nuestro secreto en un momento de embriaguez, ni tampoco venderlo. Y ahora que ya han sido reducidos a cenizas, ante Vuestra Majestad, los pergaminos que habrían podido probar que el preso tenía derecho a la corona, vos, sire, y yo, vuestra humilde compañera, seremos los únicos en conocer el secreto del nacimiento del hijo legítimo de la reina Ana de Austria.

—Olvidáis, señora, a los dos aventureros de que acabo de hablaros. Los calabozos de la Bastilla son mudos. Pero para encarcelar a esos dos

hombres, es preciso que antes los prenda. Voy a dar la orden de que se haga.

—Sire—dijo la señora de Maintenon con viveza,—servís tener paciencia durante algunos días. Cuando llegue el momento de librarlos de Faribole y Mistouflet ya os lo avisaré. Ahora los necesito.

—¿Los necesitáis, señora?—preguntó el rey de Francia con asombro extraordinario.

—Sí, sire—contestó sonriendo la marquesa de Maintenon.—Más adelante ya os lo explicaré.

Y luego añadió con viveza:

—Además, creedme, sire; esos dos hombres ya no son ahora de temer. ¡Son tan poca cosa!

Sin duda Su Majestad no era de la misma opinión, porque movió la cabeza, diciendo:

—No importa, señora. Estaré más tranquilo en cuanto sepa que esos dos aventureros están encerrados en una mazmorra de la Bastilla.

—Ahora, sire, ¿queréis permitirme que os pregunte si habéis elegido al que deberá suceder al señor de Barbezieux?

—No he tenido tiempo de pensar en ello, señora—contestó el Rey, el cual después de una ligera pausa, añadió:—Veamos, señora, ¿a quién podríamos ofrecer el eminente cargo de secretario de Estado de guerra?

—Lo daréis, sire—contestó sin vacilar la marquesa,—al señor de Chamillard.

—Entonces, señora, habrá que retirarlo del Ministerio de Hacienda que dirige hace una semana,

Crédito Mercantil de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento 15 noviembre de 1950, de las Deudas Amortizables el 5 por 100.

También descontamos los cupones de otros valores, siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Banco de Menorca

Descontamos el cupón vencimiento noviembre de las Deudas Amortizables 5 por 100. También descontamos los cupones de otros valores siempre que su importe líquido nos sea conocido.

Novelas de misterio y aventuras detectivescas

que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

Edgar Wallace.—Ray en la sombra	5'00
Edgar Wallace.—El espectro de doble fondo	5'00
Milward Kennedy.—Un muerto en el umbral	5'00
Robert S. Casey.—El secreto de Hardy Street	5'00
Frank Heiler.—Vida y hazañas del señor Collin	5'00
George Linnell.—El asesino del Foz de Medbury	5'00
Victor Hons.—Los piratas del Winesy	5'00

Lecturas para la mujer

Libros que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

James Oliver Curwood. Las llamas de Abraham	5'50
Guy Chantepleure. La pasajera	5'50
P. C. Wien. «Bea Geste»	5'50
Mary Roberts Rinehart. La calle de las siete estrellas	5'50
Alejandro Pérez Lugín. La Casa de la Troya.	5'00
Alejandro Pérez Lugín. La virgen del Rocío ya entró en Triana	5'00
Rolf Burman. El derecho a la felicidad	5'50
Edward Burne. Los botones de un soltero	5'50
Tirso Medina. El monumento a Goro	5'50
Mary Florán. ¿Heredero?	4'00
René Star. La conquista de un corazón	4'00
Pedro Alcide. Lucía y el matrimonio	4'00
Pierre Gonsdon. Los vencedores	5'50
Dolly. Grandeza de alma	5'50
W. Fernández Flórez. La casa de la lluvia	5'50
James Oliver Curwood. El ángel de Peribonh	5'50
James Oliver Curwood. El cazador negro	5'50
Zane Grey. El caballo salvaje	5'50
Huracán	5'50